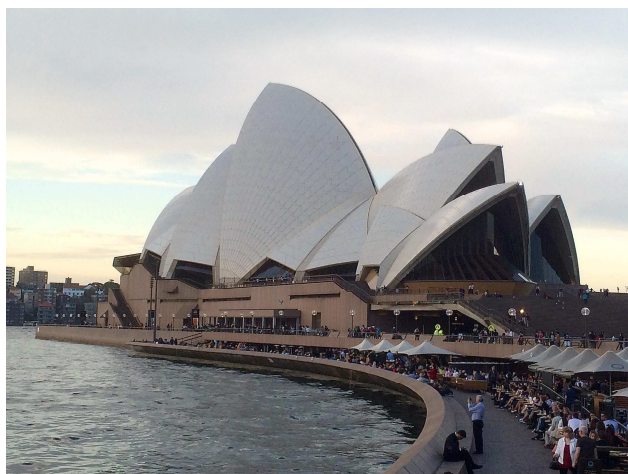


Réunion de la Commission Principale de la CIPR



Sydney, Australie
13 – 17 avril 2015

GT CIPR
12 mai 2015, Paris

Jacques LOCHARD
Vice-Président de la Commission

La Commission principale – Avril 2015



John Harrison – UK (Chair C2), Ohtsura Niwa – Japan, William Morgan – USA (Chair C1), Eliseo Vañó – Spain (Chair C3), Hua Liu – China, Christopher Clement – Canada (Scientific Secretary), Robert Martin – Canada (ICRP intern), **Claire Cousins** – UK (Chair), Nobuyuki Hamada – Japan (Assistant Scientific Secretary) Jacques Lochard – France (Vice-Chair), Jai-Ki Lee – Korea, Donald Cool – USA (Chair C4), Hans Menzel – Germany, John Boice – USA, Carl-Magnus Larsson – Australia (Chair C5)

Agenda de la réunion

- 1. Revue des programmes de travail des Comités**
- 2. Coefficients de dose pour le radon**
- 3. Affaires courantes**
- 4. Réunion avec l'industrie minière et les autorités australiennes**
- 5. Symposium CIPR 2015 et 2017**
- 6. Prochaines réunions**

Programme de travail du Comité 1

- GT 64: Emetteurs alpha (Pu et U) - Supplément à la Publication 115 (radon) Présidente: Margot Tirmarche (France)
- **GT 75: Cellules souches. Président : Ohtsura Niwa (Japon). Le rapport est approuvé et sera publié courant 2015**
- GT 91 Utilisation des doses et des débits de dose pour l'inférence du risque radiologique aux faibles doses et faibles débits de dose. Président: Werner Rühm, (Allemagne)
- Groupe de réflexion (GR) sur l'intégration dans le détriment des effets sur le système circulatoire. Président: Nobuhiko Ban (Japon). Dominique Laurier et Ludovic Vaillant (France) sont membres du groupe

Programme de travail du Comité 2

- GT 36 (C2, C3): Doses aux patients dues aux radiopharmaceutiques. Président: Dietmar Nosske (Allemagne).
- GT 79: Dose efficace. Président: John Harrison (UK)
- GT 90: Coefficients de dose pour les expositions externes dans l'environnement. Présidente: Nina Petoussi-Henss (Allemagne)
- GT 95: Coefficients de dose interne. Président: François Paquet (France)
- GT 96 sur les fantômes voxélisés et les modèles de transport. Président: Wesley Bolch (USA)

Programme de travail du Comité 3 (1)

- GT 36 (C2, C3): Doses aux patients dues aux radiopharmaceutiques. Président: Dietmar Nosske (Allemagne).
- **GT 87: Protection en radiothérapie par faisceau d'ions. Président: Yoshiharu Yonekura (Japon). Le rapport est adopté pour publication.**
- **GT 88: Protection en tomодensitométrie à faisceau conique. Président: Madan Rehani (USA). Le rapport est adopté pour publication.**
- GT 89: Protection du personnel en brachythérapie. Président: Lawrence Dauer (USA).

Programme de travail du Comité 3 (2)

- GR sur les niveaux de référence diagnostique en imagerie médicale. Président: Eliseo Vano (Espagne)
- GR sur la protection du personnel en radiologie interventionnelle. Président: Pedro Ortiz (Espagne)
- GR sur la justification de l'usage des rayonnements en médecine. Présidente: Katrine Ahlström Riklund (Suède)
- GR sur les doses aux patients et au personnel associés à l'usage des radio-pharmaceutiques en thérapie. Président: Yoshiharu Yonekura (Japon)
- GR (C1, C2) sur la protection en médecine et la radiosensibilité individuelle. Président: Michel Bourguignon (France)
- GR sur un guide sur la protection des patients pour les praticiens des soins de santé. Président: Sandor Demeter (Canada)

Programme de travail du Comité 4

- GT 76 sur les NORM. Président: Jean-François Lecomte (France)
- GT 83 sur les rayons cosmiques dans l'aviation. Président Jacques Lochard (France)
- GT 93 sur la mise à jour des Publications 109 et 111. Présidents: Michiaki Kai, Toshimitsu Homma (Japon)
- GT 94 sur l'éthique de la radioprotection. Président: Kun Woo Cho (Corée)
- **Adoption du GT 97 sur le stockage de surface et sub-surface. Président: Thiagen Pather (Afrique du Sud)**
- **Adoption du GT 98 sur les sites contaminés du fait d'activités passées dans les domaines industriel, militaire et nucléaire. Président: Mike Boyd (USA)**
- GR sur la tolérabilité du risque

Programme de travail du Comité 5

- GT 72 : Efficacité biologique relative pour les animaux et les plantes de référence. Présidente: Kathryn Higley (USA)
- GT 74 : Coefficients de conversion de dose pour le biote non humain exposé à des sources radioactives dans l'environnement. Président: Alexander Ulanovsky (Allemagne)
- **Adoption du GT 99 pour l'établissement de monographies sur les animaux et les plantes de référence (RAPs). Présidente: Jacqueline Garnier-Laplace (France)**

Coefficients de dose pour le radon (1)

- La Commission a entériné un document de travail préparé par un groupe mixte C1, C2 et C4 qui s'est réuni en mars dernier à Paris pour discuter les approches pour le calcul des doses associées au radon et ses produits de filiation
- Constatant une cohérence remarquable entre les coefficients obtenus par des calculs dosimétriques et les coefficients de conversion issus des études épidémiologiques, le groupe a recommandé l'utilisation d'un seul coefficient pour calculer la dose s'appliquant dans la plupart des circonstances avec une valeur de 12 mSv / WLM

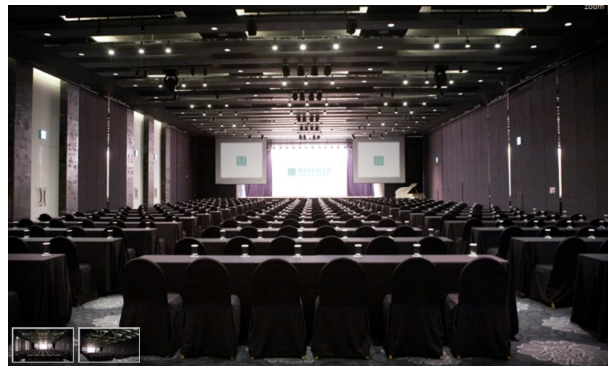
Coefficients de dose pour le radon (2)

- Dans les bâtiments, où des mesures sont généralement en termes de concentration en radon, le coefficient de dose serait de $7,5 \times 10^{-6}$ mSv / h.Bq.m³, en utilisant une valeur de référence de 0,4 pour le facteur d'équilibre
- L'utilisation de ce coefficient pour calculer la dose efficace pour un individu séjournant dans un bâtiment avec une concentration de 300 Bq/m³ (niveau de référence supérieur recommandé dans la publication 126) conduit aux valeurs suivantes:
 - 2000 heures d'exposition (année de travail typique) = 4,5 mSv
 - 7000 heures d'exposition (résidentiel typique) = 15,8 mSv
 - 8760 heures d'exposition (en année pleine) = 19,8 mSv

- Finalisation du rapport annuel 2014
- Préparation du plan stratégique 2015-2019
- Révision des statuts de la Commission
- Mise en place d'un Groupe consultatif pour les affaires financières. Président: Carl-Magnus Larsson (Australie)
- Revue du protocole d'accord entre la CIPR et l'Université Médicale de Fukushima
- Point sur le développement de la section Histoire du site Web de la CIPR

Symposium CIPR 2105, Séoul, Corée du Sud

20 – 22 Octobre, Mayfield Hotel and Resort



Mardi 20 octobre

Allocutions de bienvenue

- ❖ ICRP: Advancing Together after 87 Years
- ❖ Exploring Existing Exposure Situations

Mercredi 21 octobre

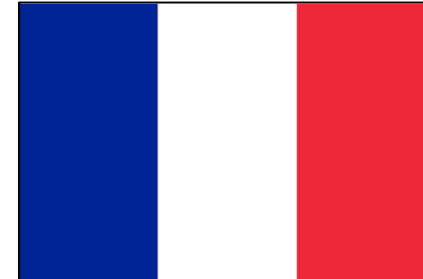
- ❖ Radiological Protection in Medicine Today
- ❖ The Science behind Radiation Doses

Jeudi 22 octobre

- ❖ New Developments in Understanding Radiation Effects
- ❖ Ethics in Radiological Protection

Observations finales et invitation à ICRP 2017

Symposium CIPR 2017, Paris 9 – 11 octobre, Newport Bay Club, Marne-la-Vallée



Prochaines réunions de la Commission Principale

- 20 – 22 octobre 2015, Séoul, Corée. Réunion de la Commission Principale et des 5 Comités. 3^{ème} Symposium international 'ICRP 2015'
- Mai 2016, Le Cap, Afrique du Sud en marge du Congrès IRPA14
- Octobre 2016, Shenzhen, Chine
- Avril 2017, Vancouver, Canada